



# Circolo Arci Nova La Scala

Piazza Trieste, 4 - La Scala - Tel. 0571-464032 - Fax 0571-464233



## U.S. SCALESE - LA SCALA

CAMPIONATO DILETTANTI U.I.S.P. Empoli Valdelsa

## Giornalino Scalese



in collaborazione con

**SCUTARO VINCENZO & FIGLIO srl**

**RIGENERAZIONE**



**FUSTI  
&  
CISTERNETTE**



Via Nuova Francesca, 15  
56029 S. Croce s/Arno (Pisa)  
Tel. 0571.297533 - Fax 0571.297229  
internet: [www.scutarosrl.com](http://www.scutarosrl.com)  
e-mail: [scutarovinc.srl@tiscalinet.it](mailto:scutarovinc.srl@tiscalinet.it)



**MANCINI  
ADRIANA**

**LAVORAZIONE ARTIGIANA  
CARNI SUINE INSACCATE**



Via Isola, 16 - Fraz. Isola - 56028 San Miniato (Pisa)  
Tel. 0571 400280 - Fax 0571 080030  
e-mail: [info@salumitoscani.com](mailto:info@salumitoscani.com) - [www.salumitoscani.com](http://www.salumitoscani.com)

**n° 04 del 6 OTT. 2010**

# TERMOIDRAULICA SCALI & MASI

di Scali Emanuele & C. snc

Via dell'Eliche, 21/C  
50057 Ponte a Elsa - San Miniato  
Emanuele 335.316105 - Daniele 347.1041220 - Corrado 338.7126942

## MC Impianti Srl

Impianti elettrostrumentali

Building Automation

Via A. Volta, 33 - 56028 San Miniato Basso (PI)  
Tel./Fax 0571 401221 - Cell. 329.0537676/7  
e-mail: m.c.impiantisrl@virgilio.it  
[www.mc-impiantisrl.it](http://www.mc-impiantisrl.it)



VERNICIATURA E DECORAZIONE  
AEROGRAFIA E AEROGRAFIA DIGITALE  
STAMPA DIGITALE

VIALE EUROPA, 69 - 56021 CASCINA (PI)  
TEL. 050/711170 - FAX 050/715128  
[www.pamapaint.com](http://www.pamapaint.com)



|              |   |
|--------------|---|
| Pagina 01    | INDICE ARGOMENTI TRATTATI   |
| Pagina 02    | La pagina degli SPONSOR   |
| Pagina 03-04 | Cronaca della partita di CAMPIONATO<br>03/a Giornata - ANDATA ...<br>AGR.ERCOLANI --- U.S. SCALESE - LA SCALA 0 - 1 |
| Pagina 05    | La pagina degli SPONSOR   |
| Pagina 06    | IL TIRRENO Lunedì 04/10/2010  |
| Pagina 07    | I Nostri amici Sponsor  |
| Pagina 08    | Gli SPONSOR "PIU' "   |
| Pagina 09    | CAMPIONATO :<br>Risultati & Classifiche 3/a di Campionato .<br>Prossime partite 4/a Giornata ANDATA                 |

## PRESENTAZIONE

**" ... C'E' LA VITTORIA , .. MA NON LA PRESTAZIONE ! "**

***L' AGRARIA ERCOLANI si è dimostrata una buona squadra, fosse rimasta in undici, non possiamo dire come sarebbe andata a finire; la gara è stata tirata ... ma alla fine potevamo segnare tanti goal , .. in verità noi ci siamo adattati al loro gioco e ... sembravamo noi in inferiorità numerica ??????***

Strana partita, interpretata bene nel primo tempo , poi .. piano piano siamo calati di testa, non fisicamente . Tutti esclamavano ... "Non ci siamo" ... Cosa significa ??

I giocatori ci sono, ... il valore non è inferiore all'anno scorso, .. gli arrivi sono di buona qualità e con caratteristiche importanti , ... Non sono andate via pedine importanti ....

Ma allora cosa ci manca ?

Ci manca l'umiltà , la voglia di rispettarci, volersi bene, avere voglia che il compagno giochi e giochi bene, dare il massimo, rispettare le consegne del mister ... ed alla fine avere la voglia di gioire ..... perché quando si vince è sempre festa.

**DOBBIAMO RITROVARSI ... CREDERCI .**

Ciascuno rifletta del suo operato e sia più disposto a fare attenzione ...

... Sotto alla prossima ! ....

**FORZA RAGAZZI !**



*Prodotti chimici per conceria*

56029 S. Croce sull'Arno (Pisa) - Via Melaccio, 11  
Tel. 0571/366301 - 366302 - 366307 - Fax 0571 366375  
<http://www.cromochim.com>  
e-mail: [info@cromochim.com](mailto:info@cromochim.com) - e-mail: [cromochim@leonet.it](mailto:cromochim@leonet.it)



Produzione e vendita  
compatibili per la stampa

**ECOREFILL s.r.l.**

Via 1° Maggio, 9 (Z.I. Terrafino) - 50053 EMPOLI (FI)  
Tel. e Fax 0571 944596 - [ecorefill@fastwebnet.it](mailto:ecorefill@fastwebnet.it)



**IDRIKA**

di CARDUCCIO MICHELE

**IMPIANTI IDRAULICI  
CONDIZIONAMENTO**

via T. Romagnola est, 920  
LA SCALA - San Miniato (PI)  
fax 0571 464710  
cell 338 2089303

**ALBERTA  
BOUTIQUE**

VIA TOSCO-ROMAGNOLA EST, 666 - TEL. 0571.419236  
S. MINIATO BASSO - PI  
[www.albertaboutique.it](http://www.albertaboutique.it) - [info@albertaboutique.it](mailto:info@albertaboutique.it)



**FORMA & BENESSERE**

*Orario continuato*  
da martedì a venerdì h. 9.30 - 20.00 - sabato 9.00 - 18.00  
Via Pestalozzi, 2/A - 56028 San Miniato Basso (PI)  
**Tel. 0571 43408** - lunedì chiusura



AUTORIZZATA  
*Alfa Romeo*



**SOS**

24 ore su 24  
348 | 7275864



Via Genovesi, 18/20 - Tel. 0571400381 - Fax 0571401062 - 56020 La Scala - San Miniato  
E-mail: [auto@autocarrozzeriasamminiatese.com](mailto:auto@autocarrozzeriasamminiatese.com) - Sito: [www.autocarrozzeriasamminiatese.com](http://www.autocarrozzeriasamminiatese.com)



**NEW MIND**  
B-Y A-L-E-S-S-I-O

**"MODA CAPELLI"**

Via Codignola, 34 - Tel. 0571 418857  
San Miniato Basso (PI)

**La Termo**

di Landi Giuseppe & C. s.n.c.

**IMPIANTI IDRO - TERMO INDUSTRIALI**

VIA DELLA MAGNOLIA, 3  
TEL. E FAX 0571/47514  
56022 CASTELFRANCO DI SOTTO (PI) - Z.I.



## IN EVIDENZA

### PANE E SCALESE

Siamo l'unica squadra di tutti i gironi a punteggio pieno, ... eppure nello spogliatoio non gira un'aria buona. Avranno forse sbagliato i dirigenti a voler fare le cose sul serio, a voler puntare a vincere il campionato, a credere di avere una squadra forte e che può farcela. Sbaglieranno i dirigenti a non far mancare niente, a far sempre trovare, pomate, nastro e salva pelle ??? Avranno .... Avremo ... Avrete .???!!!!!!??

**NON AVREMO MICA PAURA DI NOI STESSI ??**

Il tempo per giocare ci sarà per tutti ... Noi dobbiamo ricompattarci e ritrovare il nostro gruppo ... ecco ... ritroviamoci e saremo sereni.

### LA SITUAZIONE

Stenta il GAVENA che si fa sorprendere dalla matricola CASENUOVE GAMBASSI ; si stanno delineando i valori ... oltre a NOI emergono BASSA e LAZZERETTO, .. occhio ovviamente al GAVENA ed anche al SERVICE FRIGO, ... e poi non sottovalutare CASENUOVE GAMBASSI e SG VILLANOVA ....

Penso che queste siano le favorite ... le altre renderanno dura la pelle e vorranno insidiarsi al ruolo di sorpresa.

Adesso ci attendono due partite in casa assai impegnative: la prossima è contro i campioni in carica del LAZZERETTO .... Batterli sarebbe una piccola rivincita dell'anno scorso.

Le vittorie azzerano la fatica e gratificano gli sforzi, .... pertanto ... AVANTI TUTTA ...

... Lottiamo Leoni !.

### ALESSIO & SILVIA

Sabato 02 Ottobre, ALESSIO BAGNAI e SILVIA TURCHI hanno coronato il loro sogno e si sono sposati. ... i NOSTRI MIGLIORI AUGURI DI TANTA FELICITA' E FIGLI MASCHI

### COPPA TOSCANA

Entro fine mese ci saranno le iscrizioni della COPPA TOSCANA ... penso che abbiamo le carte in regola e soprattutto una ampia rosa per dar spazio a tutti e giocarcela.

**Richiedi L' INVIO della tua copia di questo GIORNALINO a mezzo e-mail .**

**Scrivici a [scalese.lascala@alice.it](mailto:scalese.lascala@alice.it)**

**E TE LO SPEDIREMO ..... è GRATISSSSSSSSSSSS**

### La PARTITA così come l'ho vista

Si è giocato di Domenica mattina , a FIANO .. ore 10 , 30 ...  
Campo in buono stato ..... TIFOSI ... POCHI . .

**AGR. ERCOLANI ---- U.S. SCALESE – LA SCALA = 0 a 1**

| Marcatori : |                 | GUARDINI | 35° (1°T.)  |
|-------------|-----------------|----------|-------------|
| 1           | TANI            |          |             |
| 2           | BACCHI Federico |          |             |
| 3           | CASTELLACCI     |          |             |
| 4           | TADDEI          |          |             |
| 5           | TURINI          |          |             |
| 6           | BINI            |          |             |
| 7           | GUARDINI        | 30°/2°T. | 17 PERZIA   |
| 8           | ADORNI          | 15°/2°T. | 14 FINUCCI  |
| 9           | CASINI          |          |             |
| 10          | NUTI            | 17°/2°T. | 18 MONTI    |
| 11          | BACCHI Luca     | 33°/2°T. | 16 CARDUCCI |
|             |                 |          | O           |

#### Non ENTRATI

12 LOTTI  
13 BENEDETTI  
15 MAGNANI

#### Mister

Chiti Riccardo

Partenza equilibrata sul campo erboso di FIANO . Loro sono ben schierati in campo e non ci lasciano giocare; piano piano cresciamo e all'attacco cominciamo a dialogare; su una bella triangolazione **CASINI** lancia **NUTI** che anticipa tutti ma colpisce la traversa a portiere battuto. Poi uno svarione, **TURINI** sbaglia un retropassaggio e consegna la palla alla loro punta che si gingilla e super **TANI** la ipnotizza e sventa il tiro . Iniziamo a pressare e loro a calciare; verso la fine del primo tempo un loro giocatore già ammonito fa un brutto fallo a centrocampo, l'arbitro concede il vantaggio ma dopo non segue lo svolgere dell'azione e quindi ... in ritardo fischia per ammonire il giocatore e per espellerlo. In realtà il pallone era sfuggito di mano al loro portiere e **CASINI** vi si era avventato sopra ed il portiere l'aveva steso ... ma come detto ne rigore ne espulsione del portiere.

Minuti finali **BACCHI Luca** scocca un tiro che viene ribattuto da un avversario, il pallone si impenna e vien fuori un cross, **GUARDINI** in sforbiciata arriva sul pallone e insacca alla "Ibra" . Ripresa, partiamo all'attacco e giochiamo bene, poi un bel lancio su **GUARDINI**, che da solo al limite della'era viene steso ... fallo da "occasione di segnare una rete" e seconda espulsione. .... Continuiamo a giocare ed ad attaccare ... loro protestano ed il loro n° 10 offende l'arbitro , si becca il secondo giallo e restano in otto.

Adesso basterebbe far girare la palla, ma noi no , ci avventuriamo a driblare tutti e non ce la passiamo , così non chiudiamo la gara ... certo non corriamo pericoli ... ma non approfittare di tante occasioni non è un " bel vedere"

Finisce la gara,,, abbiamo vinto ma abbiamo i muscoli lunghi .

**SANZIONI DISCIPLINARI:** ADORNI, FINUCCI, GUARDINI (1/a) TADDEI ( 2/a)

Arbitro **CACIAGLI** ( Loro lo contestano ma lui sbaglia poco; non vede solo il fallo del portiere sul proseguo di una loro azione fallosa, ... sarebbe stato rigore per noi, espulsione del portiere e dopo espulsione ( quella l'ha fatta) del giocatore per doppia ammonizione, ... Poi loro chiacchierano troppo e lui si fa intendere ... c'è poco da dire , le espulsioni erano tutte giuste )

Voto = PIENAMENTE SUFFICIENTE . ).

**La prossima : TUTTI PRESENTI !**

**Sabato 09 Ottobre 2010 a LA SCALA**

**Ore 14 , 30**

**U.S. SCALESE - LA SCALA---** **LAZZERETTO**

**Arbitro Sig. Mannozi .**



*Pasticceria*  
*Benvenuti*  
*Caffetteria*

**Pasticceria Benvenuti** di Benvenuti Giacomo & C. s.n.c.  
Via Tosco Romagnola Est, 502 - 56028 San Miniato Basso (PI)  
☎ 0571.418458

---

**MACELLERIA - NORCINERIA**  
**GASTRONOMIA - ROSTICCERIA**

Via Tosco Romagnola Est, 517 - San Miniato Basso (PI)  
Tel. e Fax 0571 418727



**POLLERIA - SALUMERIA**

Via Tosco Romagnola Est, 553 - San Miniato Basso (PI)  
Tel. 0571 418764

[info@loscalco.it](mailto:info@loscalco.it)

[www.loscalco.it](http://www.loscalco.it)

[www.calvana.it](http://www.calvana.it)

## LA SITUAZIONE NEL CALCIO UISP

## Casenuove e 4 Mori

*I valdelsani mandano al tappeto il Gavena,  
gli empolesi in testa al gruppo A*

**EMPOLI.** Fa il brutto e il cattivo tempo il Gavena. Dopo aver battuto i campioni del Lazzeretto la scorsa settimana, la formazione incappa in una sconfitta col Casenuove Gambassi. Al contrario i campioni in carica di Galligani schiantano 4-0 l'Sg Villanova. Vittoria importante dello Strettoio sul Montalbano, di misura la Scalese sullo Sciano e il Piaggione sul Cambiano. Primato per il 4 Mori dopo il successo sul Ctc Capraia. In serie A2 si conferma la Spicchiese, il Bastione si affida a Malandrino che sotto rete certifica che quel cognome non è un caso: doppietta alla Fortuna e standing ovation per lui.

**Serie A1.** Nel gruppo A, una punizione di Gagliano manda in orbita lo Strettoio col Montalbano. Si scatena Bucalossi per il Piaggione che stende 2-1 il Certaldo (doppietta per l'attaccante empolesse), primato per il 4 Mori: Maccanti e Gracci (2) stendono il Ctc Capraia. Spettacolo tra San Casciano e Cambiano: 2-2 (a Biancalani e Marangi rispondono Scardigli e Sandretti). Chiude l'acuto del Carrai sul Fibbiana e il pari della Cdp col San Pancrazio per 1-1 (Pucciarelli per i limitati). Nel girone B, il Lazzeretto fa la voce grossa contro l'Sg Villanova (poker firmato Porrino, Alderighi, Sammarti-

no e Rocchini), ma la copertina spetta anche al Casenuove Gambassi: il solito Nespeca indovina la rete che stende il Gavena. Rossi e Mori fanno volare il Viola Club Capraia contro il Bar Ariston, Guardiani regala tre punti alla Scalese sullo Sciano. Bene anche il Bassa (Bagnoli, Berterame e Bonevchi stendono il Noi d'Avane), chiude il successo del Boccaccio sul Cerbaia col risultato di 1-0.

**Serie A2.** Pochi gol nel girone C. Finisce 0-0 Cortenuova-Bar Time Out, 2-0 per il Corniola Emmetex sull'Ortmino (Alderighi e Bertelli), bene il Fiano sul Sant'Andrea (1-0). Ancora Teresi permette a L'Accento di piegare l'Equal, Fusi segna per il San Quirico che batte il Borgano. Successo per 1-0 del Lazzeretto G'Old sul Fontanella. Nel raggruppamento D, continua la marcia della Spicchiese che piega il Vitolini per 2-1 (Bartuccio e Ferrucci), Malandrino (2) e Giusti consentono al Bastione di battere la Fortuna 3-0. Un tocco di Mancini basta al Valdorme per battere di misura il Pagnana, Auzzi per i Dolphins e L'Aquilone è battuto. Bene il Gabbiano con Konci e Zingoni sull'Ertà, Paolini risponde a Cianci ed è 1-1 tra Martignana e Monterappoli.

Filippo Cioni

## IL TIRRENO

## A1 GIRONE A

RISULTATI  
(3ª giornata)

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Strettoio-Montalbano    | 1-0 |
| 4 Mori-Ctc Capraia      | 3-1 |
| Cdp Limite-S. Pancrazio | 1-1 |
| San Casciano-Cambiano   | 2-2 |
| Carrai Calcio-Fibbiana  | 1-0 |
| Certaldo-Piaggione      | 1-2 |
| Riposava: Ponte a Elsa  |     |

## CLASSIFICA

|                 |   |
|-----------------|---|
| 4 MORI          | 5 |
| PIAGGIONE       | 4 |
| CARRAI CALCIO   | 4 |
| FIBBIANA        | 3 |
| CTC CAPRAIA     | 3 |
| PONTE A ELSA    | 3 |
| SAN PANCRAZIO   | 3 |
| CAMBIANO        | 3 |
| STRETTOIO PUB   | 3 |
| CDP LIMITE      | 2 |
| MONTALBANO SESA | 2 |
| SAN CASCIANO    | 1 |
| CERTALDO NS     | 0 |

## A1 GIRONE B

RISULTATI  
(3ª giornata)

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Bar Ariston-Vc Capraia  | 0-2 |
| C. Gambassi-Gavena      | 1-0 |
| Lazzeretto-Sg Villanova | 4-0 |
| Sciano-Scalese          | 0-1 |
| Bassa-Noi d'Avane       | 3-0 |
| Cerbaia-Boccaccio       | 0-1 |
| Riposava: Service Frigo |     |

## CLASSIFICA

|                    |   |
|--------------------|---|
| SCALESE            | 6 |
| BASSA              | 5 |
| LAZZERETTO         | 4 |
| VC CAPRAIA         | 4 |
| CASENUOVE GAMBASSI | 4 |
| SG VILLANOVA       | 3 |
| SERVICE FRIGO      | 3 |
| GAVENA             | 3 |
| AGRICOLA SCIANO    | 2 |
| BOCCACCIO          | 2 |
| BAR ARISTON        | 0 |
| NOI D'AVANE        | 0 |
| CERBAIA            | 0 |





**Lo Spikkio**  
FORNO A LEGNA  
3471513990  
**SERVIZIO A DOMICILIO**

Santa Maria a Monte, Castelfranco di Sotto, Ponticelli, San Donato e Montecalvoli.

Quantitativo minimo 2 pizze

Prenota da NOI il tuo rinfresco o la tua festa di compleanno!!!

Via Francesca Nord, 256/A - Ponticelli - S. Maria a Monte (PI)



CONFEZIONI IN PELLE

**Pallo** S.N.C.

di Bonfiglioli Danilo & c.

via Genova, 4

tel 0571 418696

56020 La Scala - San Minato PI



*Pasticceria*  
**Benvenuti**  
*Caffetteria*

**Pasticceria Benvenuti** di Benvenuti Giacomo & C. s.n.c.  
Via Tosco Romagnola Est, 502 - 56028 San Miniato Basso (PI)  
☎ 0571.418458

**SAPA** S.p.A.

Via della Gremina, 2/4  
Tel. 0571 360479 - Fax 0571 34459  
56029 Santa Croce sull'Arno (PI)  
E-mail: [sapa@leonet.it](mailto:sapa@leonet.it)



BAR - TAVOLA CALDA

*Il Ritrovo*

*Per colazioni - Pranzi - Aperitivi*  
*Ricariche telefoniche - Ricevitoria Sisal*

Via della Pesa, 27 - Tel. 0571.34631  
56029 S. Croce sull'Arno (PI)

**RISULTATI E CLASSIFICHE OFFERTI DA:**

# *La Termo*

di Landi Giuseppe & C. s.n.c.

**IMPIANTI IDRO - TERMO INDUSTRIALI**

Via della Magnolia, 3 - CASTELFRANCO DI SOTTO (PI)  
Tel. e Fax 0571 47514



**Produzione e vendita compatibili per la stampa**

Via 1° Maggio, 9 (Z.I. Terrafino) - EMPOLI (FI)  
Tel. e Fax 0571 944596 - [ecorefill@fastwebnet.it](mailto:ecorefill@fastwebnet.it)



*Tipografia  
Bandecchi & Vivaldi  
Editori e Stampatori*

Via Giovanni XXIII, 54 - Pontedera (Pisa)  
Tel. 0587 483270 - Fax 0587 483269  
[www.bandecchievivaldi.it](http://www.bandecchievivaldi.it)  
[info@bandecchievivaldi.com](mailto:info@bandecchievivaldi.com)



# UNIONE SPORTIVA SCALESE - LA SCALA

Associazione Sportiva Dilettantistica

## CAMPIONATO DILETTANTI U.I.S.P. 2010-2011 EMPOLI-VALDELSA **A/1 Girone B**

| Risultati CAMPIONATO C11 2010/11 - GIRONI A/R - GIRONE B |                                  |           |
|--|----------------------------------|-----------|
| Giorn  | Squadre                          | Risultati |
| And 3  | BAR ARISTON - V.C. CAPRAIA       | 0 - 2     |
| And 3  | CAS. GAMBASSI - GAVENA           | 1 - 0     |
| And 3  | LAZZERETTO - S.G. VILLANOVA      | 4 - 0     |
| And 3  | AGR. ERCOLANI - SCALESE-LA SCALA | 0 - 1     |
| And 3  | BASSA - NOI D'AVANE              | 3 - 0     |
| And 3  | CERBAIA - BOCCACCIO              | 0 - 1     |

| Classifica CAMPIONATO C11 2010/11 - Girone GIRONE B |      |   |   |   |   |    |    |    |    |
|---|------|---|---|---|---|----|----|----|----|
| Squadra   | P.Ti | G | V | N | P | RF | RS | DR | CD |
| SCALESE-LA SCALA                                    | 6    | 3 | 3 | 0 | 0 | 6  | 0  | 6  | 8  |
| BASSA   | 5    | 3 | 2 | 1 | 0 | 7  | 1  | 6  | 6  |
| LAZZERETTO  | 4    | 3 | 2 | 0 | 1 | 7  | 1  | 6  | 3  |
| V.C. CAPRAIA  | 4    | 3 | 2 | 0 | 1 | 3  | 3  | 0  | 13 |
| CAS. GAMBASSI                                       | 4    | 3 | 2 | 0 | 1 | 4  | 2  | 2  | 22 |
| SERVICE FRIGO                                       | 3    | 2 | 1 | 1 | 0 | 4  | 2  | 2  | 7  |
| S.G. VILLANOVA                                      | 3    | 3 | 1 | 1 | 1 | 2  | 5  | -3 | 8  |
| GAVENA  | 3    | 3 | 1 | 1 | 1 | 2  | 2  | 0  | 17 |
| BOCCACCIO   | 2    | 2 | 1 | 0 | 1 | 3  | 4  | -1 | 5  |
| AGR. ERCOLANI                                       | 2    | 3 | 0 | 2 | 1 | 1  | 2  | -1 | 18 |
| BAR ARISTON   | 0    | 2 | 0 | 0 | 2 | 1  | 5  | -4 | 4  |
| NOI D'AVANE   | 0    | 3 | 0 | 0 | 3 | 1  | 7  | -6 | 6  |
| CERBAIA   | 0    | 3 | 0 | 0 | 3 | 1  | 8  | -7 | 8  |

| CAMPIONATO C11 2010/11 - GIRONE B - 4ª GIORNATA |               |                |       |             |              |
|---|---------------|----------------|-------|-------------|--------------|
| GAVENA  | BAR ARISTON   | sab 09/10/2010 | 15.30 | Gavena      | ROMANELLA    |
| S.G. VILLANOVA                                  | CAS. GAMBASSI | dom 10/10/2010 | 10.30 | Villanova   | FAVA S.      |
| SCALESE-LA SCALA                                | LAZZERETTO    | sab 09/10/2010 | 14.30 | La Scala    | MANNOZZI     |
| BASSA   | AGR. ERCOLANI | dom 10/10/2010 | 10.30 | Gavena      | ROMANELLI F. |
| BOCCACCIO                                       | NOI D'AVANE   | sab 09/10/2010 | 15.30 | Fiano       | CERBIONI     |
| SERVICE FRIGO                                   | CERBAIA       | dom 10/10/2010 | 10.30 | Castelnuovo | MODAFFARI    |
| RIPOSA:   | V.C. CAPRAIA  |                |       |             |              |

SCUTARO VINCENZO & FIGLIO srl

RIGENERAZIONE



FUSTI  
E  
CISTERNETTE



Via Nuova Francesco, 15  
56029 S. Croce sull'Arno (Pisa)  
Tel. 0571 297533 - Fax 0571 297290  
Internet: [www.scutarosrl.com](http://www.scutarosrl.com)  
e-mail: [scutarovinc.srl@tiscali.net](mailto:scutarovinc.srl@tiscali.net)



MANCINI  
ADRIANA

LAVORAZIONE ARTIGIANA  
CARNI SUINE INSACCATE

SENZA  
RINUNCE

Via Isola, 16 - Fratz. Isola - 56028 San Miniato (Pisa)  
Tel. 0571 400280 - Fax 0571 090030  
e-mail: [info@salumitoscane.com](mailto:info@salumitoscane.com) - [www.salumitoscane.com](http://www.salumitoscane.com)



*Tutto per Cerimonie*

Via Tosco Romagnola 889 - Tel. 0571/464050 - 465038  
La Scala - S. Miniato (Pi)

## ANTICA POSTA DEL PANE

del Panificio Sassonia



via Tosco Romagnola est, 851  
La Scala - San Miniato (PI)  
tel. forno 0571 400971 - tel. negozio 0571 401245



**GIANI MAURO**

Via Tosco Romagnola Est, 845 - La Scala - San Miniato (PI)



**MAESTRO**  
**RENZO FERMALVENTO**  
acconciature maschili

*si riceve anche per appuntamento:*  
Martedì - Mercoledì - Giovedì - Venerdì

56020 LA SCALA (PI) - Tel. 0571 464704  
cell. 334 1165863



FIORI e PIANTE

*Leda Ferri*

**ADDOBBI PER CERIMONIE**

Via Tosco Romagnola Est, 865  
La Scala - San Miniato (PI)  
Tel. 0571.418560

**Alimentari**  
**Frutta e Verdura**  
**TORRE**  
di Torre Romina

Via T. Romagnola Est, 969  
La Scala - San Miniato (PI) - Tel. 0571 464267



Edicola - Cartoleria  
**L'Aquilone**

di Giovanni Fattori

Sede:  
Via Tosco Romagnola Est, 885  
La Scala - San Miniato (PI) - Tel. 0571.419600



*Il Ritrovo*  
BAR - TAVOLA CALDA

Via della Pesa, 27 - Tel. 0571.34631  
56029 S. Croce sull'Arno (PI)





**VIA TOSCO ROMAGNOLA, 855 - LA SCALA**

**ORDINA LE TUE PIZZE PER TELEFONO...**

**TEL. 0571 1832883 - CHIUSO IL LUNEDÌ**

# SCOTTI



**CHRYSLER**



**Jeep**

**FUCECCHIO**  
via Prov. Fiorentina, 61  
tel e fax 0571 23773 - Show room